

SUPERFORST

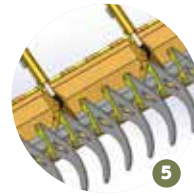
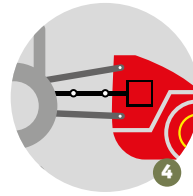
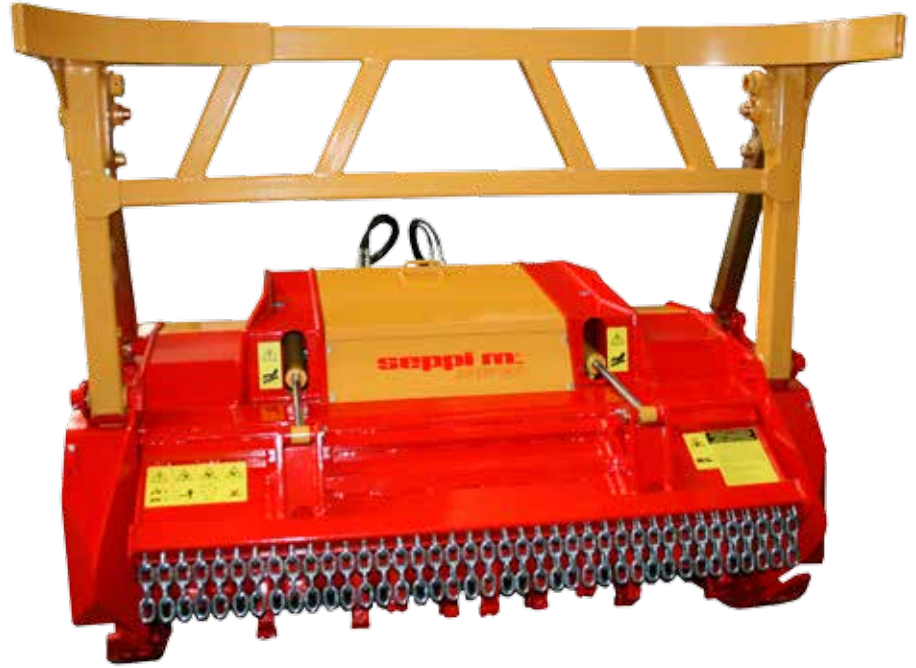
230-390 HP|CV|PS

Forestry mulcher

Trinciatrice forestale

Forstmulchgerät

Broyeur forestier



EN

IT

DE

FR

1 Very strong chassis, for a very long life with reinforced chassis and with counter knives	Telaio molto robusto per una lunga durata della macchina con protezione antiusura del telaio e con controlame	Sehr robustes Gehäuse, für eine lange Lebensdauer mit Verschleißschutz für den Rahmen sowie Gegenschneiden	Châssis très robuste, renforcé pour une longue durée de vie du broyeur, avec de contre-lames
2 Fixed knife rotor with bolt-on-rotor shaft	Rotore utensili fissi con mozzi rotore intercambiabili	Austauschbare Antriebswellenstummel beim Rotor mit festen Werkzeugen	Rotor avec marteaux fixes avec arbre du rotor interchangeable
3 Centrifugal clutch for slow start and protection of the PTO shaft (OPT-017)	Innesto centrifugo graduale per protezione della trasmissione (OPT-017)	Fliehkraftkupplung, ermöglicht einen sanften Start und schont den Antrieb (OPT-017)	L'embrayage centrifuge permet un démarrage plus doux et protège la transmission (OPT-017)
4 EVA™ alignment system Hydraulic tilting of the mulcher with PTO shaft alignment	Sistema di allineamento EVA™ Inclinazione idraulica della trinciatrice, tenendo gli angoli del cardano uguali	EVA™ Getriebeneigungssystem Hydr. Neigen des Mulchers mit Getriebe-nachführung (Winkelausgleich)	Système d'alignement EVA™ Inclinaison hydraulique du broyeur avec alignement automatique du cardan
5 Rakes on the hood for an easier handling of the material to be mulched (OPT-028)	Rastrelli sul cofano facilitano la gestione del materiale da trinciare (OPT-028)	Zinken auf der Haube erleichtern den Umgang mit den zu mulchenden Materialhaufen (OPT-028)	Râteaux sur le capot pour faciliter l'orientation du matériel à broyer (OPT-028)
6 Guard frames for felling operations and to protect the tractor. Different types available (OPT)	Cavalletti per l'abbattimento delle piante e per la protezione del tractor. Diversi tipi a scelta (OPT)	Die Drückevorrichtung erleichtert den Umgang mit dem Material und schützt den Traktor. Verschieden Typen zur Auswahl (OPT)	Rabatteur de branche mécanique facilitant l'orientation de la végétation et la protection du tracteur. Différents types au choix (OPT)

STANDARD VERSION	MODELLO DI BASE	SERIENAUSFÜHRUNG	MODÈLE DE BASE
Mulches wood up to 40 cm [16"] Ø	Trincia legna fino a 40 cm Ø	Mulcht Holz bis 40 cm Ø	Broyage de bois jusqu'à 40 cm Ø
Working speed 0-5 km/h	Velocità di avanzamento 0-5 km/h	Arbeitsgeschwindigkeit 0-5 km/h	Vitesse de travail 0-5 km/h
ISO 3-point rear linkage cat. 3 central articulated	Attacco a 3 punti ISO di III cat. centrale articolato posteriore	ISO 3-Punkt-Heckanbau der 3. Kat. zentral beweglich	Attelage à 3 points ISO 3e cat. central articulé arrière
1000 rpm gearbox with freewheel	Moltiplicatore 1000 giri/min con ruota libera	Getriebe 1000 U/min mit Freilauf	Boîtier 1000 t/min avec roue libre
Input shaft 1 3/4" Z=20	Presa di forza 1 3/4" Z=20	Antriebswelle 1 3/4" Z=20	Prise de force 1 3/4" Z=20
EVA™ alignment system	Sistema di allineamento EVA™	EVA™ Getriebeneigungssystem	Système d'alignement EVA™
Dual side belt transmission	Trasmissione doppia a cinghie	Doppelter Keilriemenantrieb	Transmission double avec courroies
10 belts	10 cinghie	10 Keilriemen	10 courroies
Hydraulically operated hood	Cofano regolabile idraulicamente	Hydraulisch einstellbare Haube	Capot réglable hydrauliquement
Skids, adjustable in height by 5 cm [2"], reinforced with plates made of hard metal	Slitte regolabili in altezza di 5 cm, con rinforzo in metallo duro	Stützkufen, höhenverstellbar um 5 cm, verstärkt mit Hartmetallplatten	Patins réglables en hauteur de 5 cm, renforcés avec plaques en métal dur
Front and rear protection: triple / single chains	Protezione anteriore e posteriore: catene triple / semplici	Front- und Heckschutz: 3-fache / einfache Ketten	Protection avant et arrière: chaînes triples / simples
Standard rotor: swinging hammers FORST	Rotore standard: utensili liberi FORST	Serienmäßiger Rotor: schwingende Werkzeuge FORST	Rotor standard: marteaux libres FORST
Color: red RAL 3020	Colore rosso RAL 3020	Farbe: rot RAL 3020	Couleur rouge RAL 3020

		190.02.002 FORST	190.02.084	176.02.005 MINI-DUO	187.02.317 SUPER TIP NEW	
cm ["]	cm ["]	cm ["]	cm ["]	kg [lb]	#	HP CV PS
200 [79]	244 [96]	140 [55]	125 [49]	3.800 [8,380]	41	230-390
225 [89]	269 [106]	140 [55]	125 [49]	4.100 [9,040]	47	
250 [98]	294 [116]	140 [55]	125 [49]	4.400 [9,700]	52	

EN The weight of the machine refers to the standard, without any options and is subject to variations. **IT** Il peso della macchina è a titolo indicativo, si intende senza aggiunta di optional ed è comunque soggetto a variazioni. **DE** Das Gewicht des Gerätes ist als Richtwert zu verstehen, es bezieht sich auf die Normalausführung ohne Zubehör und unterliegt Schwankungen. **FR** Le poids du broyeur est à titre indicatif. Il peut varier selon les options.

ADAM™ OPT 138

Alignment system W-angles

Hydraulic tilting of the mulcher with PTO shaft alignment while **keeping equal and W-shaped PTO shaft angles**. This prevents damage to the PTO shaft and supports an ideal adaptation to the conditions of the ground -> faster working, better results, longer lifetime of the PTO shaft plus higher lifting

Sistema di allineamento Angoli a W

Inclinazione idraulica della trinciatrice, **tenendo gli angoli del cardano uguali e in formazione W** - per un adattamento ideale al terreno. Questo livellamento protegge il cardano nonché la presa di forza del trattore da inutili sollecitazioni causate dal terreno irregolare. -> maggiore velocità, risultati migliori, maggiore durata del cardano e sollevamento maggiore

Getriebeneigungssystem W-Anordnung

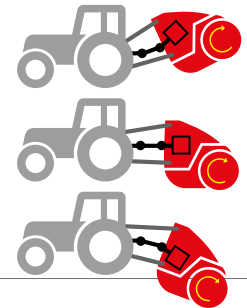
Hydraulisches Neigen des Mulchers durch **Getriebeneinführung mit Gelenkwellen-Winkel in W-Anordnung**. Dieser "Winkelausgleich" schont die Gelenkwelle sowie die Zapfwelle des Traktors vor Belastung bei unregelmäßiger Bodenbeschaffenheit -> schnelles Arbeiten, sehr gutes Arbeitsergebnis, längere Lebensdauer der Gelenkwelle plus höheres Ausheben

Système d'auto-alignement angles à W

Inclinaison hydraulique du broyeur, **tout en gardant les angles du cardan en formation W**; ça permet d'éviter les dommages au cardan en limitant les angles et une adaptation idéale aux conditions du sol -> travail plus rapide, résultats meilleurs, plus longue durée du cardan et plus grande amplitude de mouvements



video ADAM™



						(#189)					
OPTIONS	EN	OPTIONALS	IT	OPTION	DE	OPTIONS	FR	OPT	200	225	250
PTO drive shaft		Cardano		Gelenkwelle		Cardan		008			
PTO drive shaft with torque limiter		Cardano con limitatore di coppia		Gelenkwelle mit Drehmomentbegrenzung		Cardan avec limiteur de couple		009			
Swinging hammer rotor with tungsten tips		Rotore utensili liberi con placchette		Rotor mit schwingenden Werkzeugen, hartmetallbestückt		Rotor marteaux libres avec plaquettes de tungstène		193			
Fixed knife rotor MINI DUO		Rotore utensili fissi MINI DUO		Rotor mit festen Werkzeugen MINI DUO		Rotor avec marteaux fixes MINI DUO		228			
NEW Fixed knife rotor SUPER TIP PROTECT		Rotore utensili fissi SUPER TIP PROTECT		Rotor mit festen Werkzeugen SUPER TIP PROTECT		Rotor avec marteaux fixes SUPER TIP PROTECT		452			
Front attachment		Attacco frontale		Frontanbau		Attelage frontal		101			
Mechanical guard frame		Cavalletto abbassatore meccanico		Drückvorrichtung mechanisch		Rabatteur de branches mécanique		014			
Mechanical guard frame with tools		Cavalletto abbassatore meccanico con cunei		Drückvorrichtung mechanisch mit Keilen		Rabatteur de branches mécanique avec dents		014 +410			
Hydraulic guard frame		Cavalletto abbassatore idraulico		Drückvorrichtung hydraulisch		Rabatteur de branches hydraulique		131			
Hydraulic guard frame with tools		Cavalletto abbassatore idraulico con cunei		Drückvorrichtung hydraulisch mit Keilen		Rabatteur de branches hydraulique avec dents		131 +410			
Hydraulic guard frame with rakes		Cavalletto abbassatore idraulico con rastrelli		Drückvorrichtung hydraulisch mit Zinken		Rabatteur de branches hydraulique avec râtaeux		222			
Rakes on rear hood		Rastrelli su cofano		Zinken auf der Haube		Râtaeux sur le capot		028			
Additional rear hood and reverse rotor drive		Cofano supplementare e verso rotazione inverso		Zusätzliche Heckhaube und umgekehrte Drehrichtung		Capot arrière et rotation inverse du rotor		273			
Hydraulic top link		Terzo punto idraulico		Hydr. Oberlenker		Troisième point hyd.		062			
Centrifugal clutch		Innesto centrifugo		Fliehkraftkupplung		Embrayage centrifuge		017			
ADAM™ alignment system		Sistema d'allineamento ADAM™		ADAM™ Getriebeneigungssystem		Système d'autoalignement ADAM™		138			
Chevrons		Tabelle di ingombro		Sicherheitsschilder		Panneaux de signalisation		162			
Special color		Colore speciale		Sonderfarbe		Couleur spécifique					

Data sheet

Scheda tecnica

Datenblatt

Fiche technique

The information in this document is intended as a guide only.

No part of this price list may be reproduced in any form and by no means.

SEPPi M. S.p.A. may change their products or their specifications at any time without any obligation of previous notice.

For information on how to choose the right tools and options ask your dealer.

We recommended the first attachment of the machine to the prime mover to be accomplished by the dealer.

Le informazioni e il materiale fotografico contenuti nel presente documento sono da intendersi a titolo indicativo.

La riproduzione, anche parziale, è vietata. Eventuali modifiche, anche sostanziali, nell'ottica di un continuo miglioramento, potranno essere apportate dal costruttore senza obbligo di preavviso.

Per informazioni sulla scelta degli utensili e optional rivolgersi al proprio concessionario.

Consigliamo che il primo collegamento della macchina al trattore venga effettuato dal concessionario.

Alle in diesem Dokument angegebenen Informationen sind unverbindlich.

Jede Form von Vervielfältigung ist untersagt.

Änderungen können vom Hersteller auch ohne Vorankündigung vorgenommen werden.

Informationen über die Wahl der richtigen Werkzeuge und das geeignete Zubehör erhalten Sie bei Ihrem Händler.

Wir empfehlen, dass der erste Anbau des Gerätes an den Schlepper vom Händler vorgenommen wird.

Les informations rapportées sur cette liste de prix doivent être considérées à titre indicatif.

Toute reproduction, même partielle, est formellement interdite.

SEPPi M. S.p.A. se réserve le droit d'apporter tout type de modification sans préavis.

Demandez à Votre concessionnaire plus d'informations sur le choix des bons outils et sur les options possibles.

Nous conseillons que le premier attelage du broyeur au tracteur soit effectué par le revendeur.